





# Теодор ДРАЙЗЕР



СЕСТРА КЕРРИ  
ДЖЕННИ ГЕРХАРДТ  
ГЕНИЙ

ПОЛНОЕ ИЗДАНИЕ  
В ОДНОМ ТОМЕ



Издательство  
АЛЬФА-КНИГА

Москва  
2018

УДК 821.111(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
Д72

Серия основана  
в 2007 году

Перевод с английского  
*М. Волосова, В. Куреллы, М. Богословской,  
Т. Кудрявцевой, Т. Озерской*

**Драйзер Теодор**  
Д72 Финансист. Титан. Стоик. Полное издание в одном томе. —  
М.: «Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2019. — 1150 с.: ил. —  
(Полное издание в одном томе).

ISBN 978-5-9922-2645-4

В одном томе публикуется знаменитая «Трилогия желания» известного американского писателя Теодора Драйзера (1871—1945) – «Финансист» (1912), «Титан» (1914) и «Стоик» (1947).

**УДК 821.111(73)**  
**ББК 84(7Coe)-44**

ISBN 978-5-9922-2645-4

© Перевод Волосова М. Наследники. 2019  
© Перевод Куреллы В. Наследники. 2019  
© Перевод Озерской Т. Наследники. 2019  
© Перевод Кудрявцевой Т. Наследники. 2019  
© Перевод Богословской М. Наследники. 2019  
© Художественное оформление,  
«Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2019

## СОДЕРЖАНИЕ

|                     |   |
|---------------------|---|
| ФИНАНСИСТ . . . . . | 5 |
|---------------------|---|

### ТИТАН

|  |     |
|--|-----|
| 1. Новый город . . . . .                       | 421 |
| 2. Разведка . . . . .                          | 424 |
| 3. Вечер в Чикаго . . . . .                    | 431 |
| 4. «Питер Лафлин и К <sup>о</sup> » . . . . .  | 436 |
| 5. О делах семейных . . . . .                  | 441 |
| 6. Воцарение Эйлин . . . . .                   | 444 |
| 7. Газовые предприятия Чикаго . . . . .        | 450 |
| 8. Военные действия открыты . . . . .          | 456 |
| 9. В погоне за победой . . . . .               | 461 |
| 10. Испытание . . . . .                        | 471 |
| 11. Плоды дерзаний . . . . .                   | 477 |
| 12. Новый союзник . . . . .                    | 484 |
| 13. Жребий брошен . . . . .                    | 492 |
| 14. Подводные течения . . . . .                | 502 |
| 15. Новая любовь . . . . .                     | 512 |
| 16. Роковая интермедия . . . . .               | 518 |
| 17. Начало разлада . . . . .                   | 526 |
| 18. Столкновение . . . . .                     | 529 |
| 19. «Нет фурии в аду, столь злой...» . . . . . | 538 |
| 20. «Человек и сверхчеловек» . . . . .         | 544 |
| 21. Афера с туннелями . . . . .                | 548 |
| 22. Городские железные дороги . . . . .        | 557 |
| 23. Могущество печати . . . . .                | 564 |
| 24. Появление Стефани Плейто . . . . .         | 575 |
| 25. Экзотический цветок . . . . .              | 582 |
| 26. Любовь и борьба . . . . .                  | 587 |
| 27. Очарованный финансист . . . . .            | 595 |
| 28. Разоблачение Стефани . . . . .             | 601 |
| 29. Семейная ссора . . . . .                   | 609 |
| 30. Препятствия . . . . .                      | 616 |
| 31. Непредвиденные разоблачения . . . . .      | 623 |
| 32. Вечер в игорном доме . . . . .             | 629 |
| 33. Мистер Линд приходит на помощь . . . . .   | 637 |
| 34. Хосмер Хэнд выступает на арену . . . . .   | 643 |
| 35. Политическая сделка . . . . .              | 651 |
| 36. Выборы приближаются . . . . .              | 659 |

|  |     |
|--|-----|
| 37. Мщение Эйлин . . . . .                             | 663 |
| 38. Перед лицом поражения . . . . .                    | 672 |
| 39. Новый мэр города Чикаго . . . . .                  | 683 |
| 40. Поездка в Луисвиль . . . . .                       | 691 |
| 41. Дочь миссис Флеминг . . . . .                      | 699 |
| 42. Фрэнк Алджернон Каупервуд в роли опекуна . . . . . | 703 |
| 43. Планета Марс . . . . .                             | 709 |
| 44. В погоне за концессией . . . . .                   | 718 |
| 45. Новые горизонты . . . . .                          | 724 |
| 46. Взлеты и падения . . . . .                         | 731 |
| 47. «Американская спичка» . . . . .                    | 737 |
| 48. Паника . . . . .                                   | 746 |
| 49. Совет олимпийцев . . . . .                         | 755 |
| 50. Нью-Йоркский дворец . . . . .                      | 767 |
| 51. Воскрешение Хэтти Стар . . . . .                   | 772 |
| 52. Скрытое от глаз . . . . .                          | 782 |
| 53. Объяснение в любви . . . . .                       | 787 |
| 54. Требуется концессия на пятьдесят лет . . . . .     | 794 |
| 55. Каупервуд и губернатор штата . . . . .             | 804 |
| 56. Испытание Беренис . . . . .                        | 812 |
| 57. Последняя ставка Эйлин . . . . .                   | 818 |
| 58. Расхититель народного достояния . . . . .          | 828 |
| 59. Капитал и права народа . . . . .                   | 834 |
| 60. Ловушка . . . . .                                  | 840 |
| 61. Катастрофа . . . . .                               | 846 |
| 62. Вознаграждение . . . . .                           | 858 |
| <i>Оглядываясь назад</i> . . . . .                     | 861 |
| СТОИК . . . . .  | 865 |